



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 28 октября – 8 ноября 2013 года

Пункт 2 повестки дня. Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху* (Doc 9284) в целях их внесения в издание 2015–2016 гг.

ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ, ПЕРЕВОЗИМЫХ ПАССАЖИРАМИ ИЛИ ЧЛЕНАМИ ЭКИПАЖА

(Представлено Дж. Маклафлин)

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе предлагается внести небольшую поправку в п. 1.1.2 части 8, чтобы обеспечить понимание того, что в данном пункте делается ссылка на таблицу 8-1.

Действия DGP: Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть поправку к положениям, касающимся опасных грузов, перевозимым пассажирами или членами экипажа, как указано в добавлении к настоящему рабочему документу.

1. INTRODUCTION

1.1 In the 2011-2012 Edition of the Technical Instructions, the provisions for dangerous goods carried by passengers or crew was listed out in text form outlined from a) to y). Additionally, Part 8;1.1.3 and 1.1.4 followed the a) to y) provisions. In the 2013-2014 Edition of the Technical Instructions, the provisions for dangerous goods for passengers or crew were converted from a text format to a numbered table format (Table 8-1). With the introduction of Table 8-1, Part 8;1.1.3 and 1.1.4 were moved to the beginning of Part 8 next to Part 8;1.1.2.

1.2 The introduction to the text from the list of passengers or crew provisions in subparagraph a) to y), used the phrase “to the following” in Part 8;1.1.2. Now that Part 8;1.1.3 and 1.1.4 follow Part 8;1.1.2, this phrase is no longer valid.

ДОБАВЛЕНИЕ

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ЧАСТИ 8 ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ

Часть 8

**ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПАССАЖИРОВ
И ЧЛЕНОВ ЭКИПАЖА**

Глава 1

**ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВОЗИМЫХ ПАССАЖИРАМИ ИЛИ ЧЛЕНАМИ ЭКИПАЖА**

...

1.1 ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ, ПЕРЕВОЗИМЫЕ ПАССАЖИРАМИ ИЛИ ЧЛЕНАМИ ЭКИПАЖА

...

1.1.2 Вне зависимости от любых дополнительных ограничений, которые могут быть введены государствами в интересах авиационной безопасности, кроме положений, касающихся предоставления информации об инцидентах, изложенных, в зависимости от конкретного случая, в п. 4.4 или 4.5 части 7, соответственно, положения настоящих Инструкций не распространяются на ~~нижеуказанные изделия и вещества~~ опасные грузы, указанные в таблице 8-1, при их перевозке пассажирами и членами экипажа или в багаже, который был отделен от своего владельца при транзите (например, утерянный или ошибочно засланный багаж), или в сверхнормативном багаже, перевозимом в качестве груза, как допускается в п. 1.1.5.1 g):

...

— КОНЕЦ —